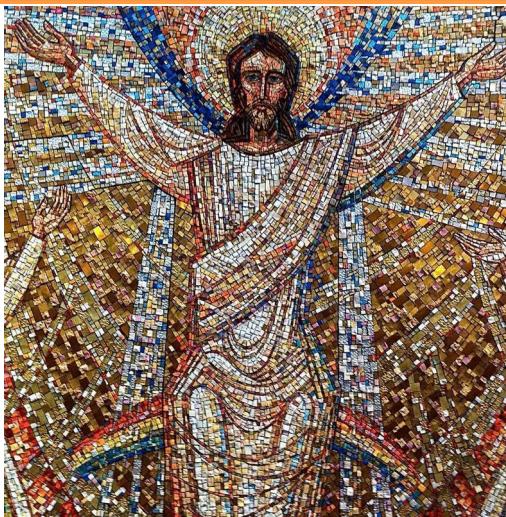


Twenty-First Sunday in Ordinary Time August 21, 2022



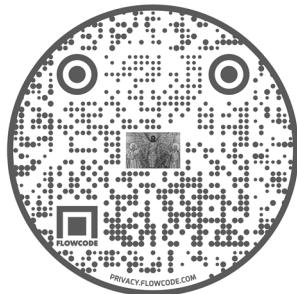
“Lord, It is wonderful for us to be here...”

Parish Mission Statement

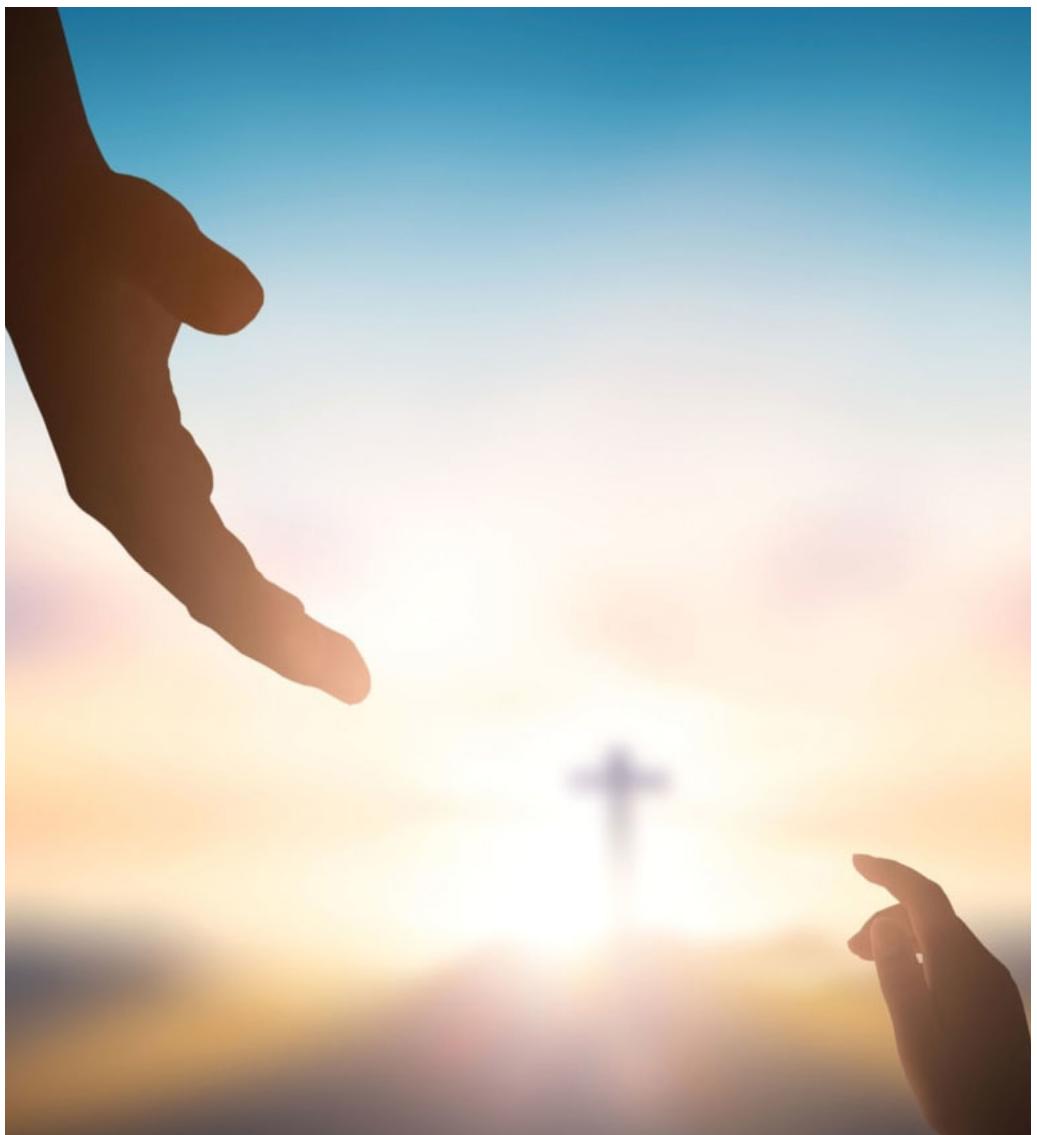


We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Parish Website



TRANSFIGURATION PARISH ✽ 348 MILL STREET ✽ WAUCONDA ✽ ILLINOIS ✽ 847·526·2400



THE INSTITUTE OF THE INCARNATE WORD

Spreading the Catholic Faith around the World



The Institute of the Incarnate Word uses the funds collected from the mission appeals to care for the disabled, the elderly, and the sick, provide homes for the poor and for abandoned children, manage schools and educational institutions in rural areas in developing countries, and promote pastoral formation of our missionaries related to human, intellectual, and spiritual development. Present in 40 countries, our most challenging missions are in Argentina, Bolivia, Ecuador, Guyana, Iraq, Palestine (Gaza), Papua New Guinea, Peru, Syria, Tajikistan, Tanzania, and Ukraine among others.



The collected funds will be used for the day-to-day support for missionaries, to supply material goods, to finish projects, and to meet the basic needs in rural areas where we work. The children, the elderly, the sick, the poor, the abandoned, the handicapped, and the suffering will benefit from these funds. Your support funds the basic needs - such as food and medicine, pastoral works, vehicles to arrive to remote rural areas where there are no roads, to build seminaries and churches to provide hope where the Catholic faith is a minority or does not exist at all for the enrichment of the evangelization program around the world.



SUNDAY MASS INTENTIONS

August 20 & 21, 2022

PARISH GENERAL INTENTION: For missionaries everywhere, especially in lands marked by violence and terror, that they will know the support of all who make sacrifice and pray for them.

- 4:00PM:** Transfiguration parishioners and clergy living and deceased
- 6:00PM:** Transfiguration parishioners and clergy and clergy living and deceased
- 8:00AM:** Transfiguration parishioners and clergy and clergy living and deceased
- 10:00AM:** † Wieslaw Bolibrzuch and all souls in purgatory
- 1:00PM:** Transfiguration parishioners and clergy and clergy living and deceased

THE ORDER OF MASS 21 SUNDAY IN ORDINARY TIME

I. INTRODUCTORY RITES**ENTRANCE HYMN**

All Are Welcome # 741

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.**PENITENTIAL ACT**

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy.

V.: ...Christ, have mercy.

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

R. Christ, have mercy.

R. Lord, have mercy.

GLORIA

By Curtis Stephan

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will.

We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy, have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen, amen.

ORDINARIO DE LA MISA DOMINGO 21 EN TIEMPO ORDINARIO

I. RITOS INICIALES**CANTO DE ENTRADA**

A quién iremos, Señor, a quien iremos?

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

El Señor este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.**ACTO PENITENCIAL**

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

GLORIA

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo.

Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

COLLECT

O God, who cause the minds of the faithful to unite in a single purpose, grant your people to love what you command and to desire what you promise, that, amid the uncertainties of this world, our hearts may be fixed on that place where true gladness is found. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the book of the Prophet Isaiah

—66: 18-21

Thus says the LORD: I know their works and their thoughts, and I come to gather nations of every language; they shall come and see my glory. I will set a sign among them; from them I will send fugitives to the nations: to Tarshish, Put and Lud, Mosoch, Tubal and Javan, to the distant coastlands that have never heard of my fame, or seen my glory; and they shall proclaim my glory among the nations. They shall bring all your brothers and sisters from all the nations as an offering to the LORD, on horses and in chariots, in carts, upon mules and dromedaries, to Jerusalem, my holy mountain, says the LORD, just as the Israelites bring their offering to the house of the LORD in clean vessels. Some of these I will take as priests and Levites, says the LORD.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm 117: Holy Is God, Holy and Strong

A reading from the letter to the Hebrews

— 12: 5-7, 11-13

Brothers and sisters, You have forgotten the exhortation addressed to you as children: "My son, do not disdain the discipline of the Lord or lose heart when reproved by him; for whom the Lord loves, he disciplines; he scourges every son he acknowledges." Endure your trials as "discipline"; God treats you as sons. For what "son" is there whom his father does not discipline? At the time, all discipline seems a cause not for joy but for pain, yet later it brings the peaceful fruit of righteousness to those who are trained by it. So strengthen your drooping hands and your weak knees. Make straight paths for your feet, that what is lame may not be disjointed but healed.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

ALLELUIA

By Curtis Stephan

GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to Luke

Assembly: Glory to you O Lord.

ORACIÓN COLECTA

Oh Dios, que haces que las mentes de los fieles se unan en un solo propósito, concede a tu pueblo amar lo que mandas y deseas lo que prometes, para que, en medio de las incertidumbres de este mundo, nuestros corazones estén fijos en ese lugar donde se encuentra la verdadera alegría. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del libro del profeta Isaías

— 66, 18-21

Esto dice el Señor: "Yo vendré para reunir a las naciones de toda lengua. Vendrán y verán mi gloria. Pondré en medio de ellos un signo, y enviaré como mensajeros a algunos de los supervivientes hasta los países más lejanos y las islas más remotas, que no han oído hablar de mí ni han visto mi gloria, y ellos darán a conocer mi nombre a las naciones. Así como los hijos de Israel traen ofrendas al templo del Señor en vasijas limpias, así también mis mensajeros traerán, de todos los países, como ofrenda al Señor, a los hermanos de ustedes a caballo, en carro, en literas, en mulos y camellos, hasta mi monte santo de Jerusalén. De entre ellos escogeré sacerdotes y levitas".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial:

R. Vaya por todo el mundo y
prediquen el Evangelio

Una lectura de la carta a los Hebreos

—12, 5-7, 11-13

Hermanos: Ya se han olvidado ustedes de la exhortación que Dios les dirigió, como a hijos, diciendo: Hijo mío, no desprecies la corrección del Señor, ni te desanimes cuando te reprenda. Porque el Señor corrige a los que ama, y da azotes a sus hijos predilectos. Soporten, pues, la corrección, porque Dios los trata como a hijos; ¿y qué padre hay que no corrija a sus hijos? Es cierto que de momento ninguna corrección nos causa alegría, sino más bien tristeza. Pero después produce, en los que la recibieron, frutos de paz y de santidad. Por eso, robustezcan sus manos cansadas y sus rodillas vacilantes; caminen por un camino plano, para que el cojo ya no se tropiece, sino más bien se alivie.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ALELUYA

EVANGELIO

Diácono: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Diácono: Lectura del Santo Evangelio según san Lucas

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

— 13:22-30

Jesus passed through towns and villages, teaching as he went and making his way to Jerusalem. Someone asked him, "Lord, will only a few people be saved?" He answered them, "Strive to enter through the narrow gate, for many, I tell you, will attempt to enter but will not be strong enough. After the master of the house has arisen and locked the door, then will you stand outside knocking and saying, 'Lord, open the door for us.' He will say to you in reply, 'I do not know where you are from. And you will say, 'We ate and drank in your company and you taught in our streets.' Then he will say to you, 'I do not know where you are from. Depart from me, all you evildoers!' And there will be wailing and grinding of teeth when you see Abraham, Isaac, and Jacob and all the prophets in the kingdom of God and you yourselves cast out. And people will come from the east and the west and from the north and the south and will recline at table in the kingdom of God. For behold, some are last who will be first, and some are first who will be last."

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

All That We Have # 597

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

— 13, 22-30

En aquel tiempo, Jesús iba enseñando por ciudades y pueblos, mientras se encaminaba a Jerusalén. Alguien le preguntó: "Señor, ¿es verdad que son pocos los que se salvan?" Jesús le respondió: "Esfúrcense en entrar por la puerta, que es angosta, pues yo les aseguro que muchos tratarán de entrar y no podrán. Cuando el dueño de la casa se levante de la mesa y cierre la puerta, ustedes se quedarán afuera y se pondrán a tocar la puerta, diciendo: ¡Señor, ábremonos! Pero él les responderá: 'No sé quiénes son ustedes'. Entonces le dirán con insistencia: 'Hemos comido y bebido contigo y tú has enseñado en nuestras plazas'. Pero él replicará: 'Yo les aseguro que no sé quiénes son ustedes. Apártense de mí todos ustedes los que hacen el mal'. Entonces llorarán ustedes y se desesperarán, cuando vean a Abraham, a Isaac, a Jacob y a todos los profetas en el Reino de Dios, y ustedes se vean echados fuera. Vendrán muchos del oriente y del poniente, del norte y del sur, y participarán en el banquete del Reino de Dios. Pues los que ahora son los últimos, serán los primeros; y los que ahora son los primeros, serán los últimos".

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor

Respondemos: Señor escucha nuestra oración

III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Canto de Ofertorio

**SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE! OR TEXT
“SUNDAY” TO
(773) 492-6457**



**APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEÁ AQUÍ! O TEXTEA LA
PALABRA “SUNDAY”
AL (773) 492-6457**



Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

O Lord, who gained for yourself a people by adoption through the one sacrifice offered once for all, bestow graciously on us, we pray, the gifts of unity and peace in your Church. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

HOLY

By Curtis Stephan

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.
Heaven and earth are full of your glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

MEMORIAL ACCLAMATION

By Curtis Stephan

The mystery of faith:

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By Curtis Stephan

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, forever and ever.

Assembly: Amen

IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Oh Señor, que ganaste para ti un pueblo por adopción mediante el único sacrificio ofrecido una vez por todas, concédenos bondadosamente, te rogamos, los dones de la unidad y la paz en tu Iglesia. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARISTICA

PREFACIO

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

Santo, Santo, Santo es el Señor,
Dios del Universo.
Llenos están el cielo y la tierra de su gloria.
Hosanna en el cielo.
Bendito el que viene en nombre del Señor.
Hosanna en el cielo.

ANAMNESIS

Este es el Sacramento de nuestra fe:

Anunciamos tu muerte,
proclamamos tu resurrección. ¡Ven, Señor Jesús!

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos

Respondemos: Amen.

VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**
Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live forever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By Curtis Stephan

Lamb of God, you take away the sins of the world,
have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world,
have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world,
grant us peace.

INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

Taste and See # 827

PRAYER AFTER COMMUNION

Complete within us, O Lord, we pray, the healing work of your mercy and graciously perfect and sustain us, so that in all things we may please you. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

They'll Know We Are Christians # 728

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass.

Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
danos la paz.

INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

Pan de vida, cuerpo del Señor.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Completa en nosotros, oh Señor, te rogamos, la obra sanadora de tu misericordia y por tu gracia perfecciona y sosténnos, para que en todas las cosas podamos agradarte. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

Id por el mundo y proclamad la buena nueva

INTENCIÓNES:

están disponibles para cualquiera que desee que sus intenciones sean recordadas en la Misa. Las intenciones están disponibles para aquellos que han muerto o para alguien que está vivo. Llámenos para obtener una fecha y hora. (847) 526—2400

PRAYER LIST FOR THE SICK**OREMOS POR LOS ENFERMOS****MODLITWA ZA CHORYCH**

Fr. Juan Pablo, Debbie Alyward, Ryan Armstrong, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Bacik Family, Nancy Barron, Barbara Bechtel, Beard Family, Berman Family, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Mary Bowen, Su Burgess, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Chesler Family, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Dahm Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Mary DeAngelo, Dave Delgado, Mary Dennehy, David De Ricco, Judy De Ricco, Deb Dinelli, Duam Family, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Scott Engelking, Diana Ferguson, Susana Fijut, Phyllis & Jim Finnegan, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Garidpo Family, Guadalupe Gata, Rose Gilligan, Froylan Gilruiz, Ron Gznik, Mia Geheren, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Rosalio Gonzalez, Elizabeth Hanson, Phyllis Heck, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Jeanne Hurley, Helen Jakubek, Susan (Heck) Jerke, Kaszewicz Family, John Kapcia, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Jeff Lange, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Mayra B. Mata, Don Martel, Pat Martin, Javier Martinez, David Martinez, Perla P. Martinez, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, Martha Medina, T. Mueller Family, Mary Ann Mueller, Juan Muñoz Sr., Maria Esther Muñoz, Antonio Muñoz, Lynn Napoli, Mary Napoli, Caryn Odenback, Otto Family, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Dc. Feliks Pezowicz, Pola Piotrowski, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw, Karen Raneri, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Sue Rosaves, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Larry Runnion, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Joan Samuels, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Sperka Family, Sherer Family, Bill Skepnek, Frank Skepnek, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Jim Shergold, Mary Ann Stoeckert, Diane Thelen, Santo Vinci, Tabaka Family, Valerio Family, Debby Wadas, John Wallor, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson, Wauconda Care, Tony & Lori Wyrwas, David Wyrwas, Tom Yacullo, Zimmermann Family, Dave Zoellick, Joyce Zueck, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please Pray for Those Who Have Died
Sharon M. Stander

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Call the office at (847) 526-2400 or send an email to Transfiguration-Mill@archchicago.org.

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS**INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA****MSZE ŚW. W TYGODNIU****In the Hands of God**

More than ever I find myself
in the hands of God.
This is what I have wanted all my life
from my youth.
But now there is a difference;
the initiative is entirely with God.
It is indeed a profound spiritual
experience to know and feel myself so
totally in God's hands.

- Pedro Arrupe, S.J.

Monday, August 22—Queenship of the BVM

✖ 2 Thes 1: 1-5, 11-12 / Mt 23: 13-22

8:00am Those Living with Chronic Health Issues

Tuesday, August 23—Weekday

✖ 2 Thes 2: 1-3a, 14-17 / Mt 23: 23-26

8:00am Transfiguration Clergy and parishioners

Wednesday, August 24—St Bartholomew

✖ Rv 21: 9b-14 / Jn 1: 45-51

8:00am † Janet Piasecki and all souls in purgatory

Thursday, August 25—Weekday

✖ 1 Cor 1: 1-9 / Mt 24: 42-51

8:00am † William & Cele Deuerling

Friday, August 26—Weekday

✖ 1 Cor 1: 17-25 / Mt 25: 1-13

8:00am † The Souls in Purgatory

2:00pm Frassati Catholic Academy students, staff & families

Saturday, August 27—St. Monica

✖ 1 Cor 1: 26-31 / Mt 25: 14-30

8:00am All life from conception to natural death

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of August 7, 2022

OFRENDA SEMANAL

OIFIARA TYGODNIOWA

4:00 PM	\$778	1:00 PM No Mass	\$0
6:00 PM	\$1,039	Mail In / Drop Off	\$2,212
8:00 AM	\$1,402	Give Central	\$3,985
11:00 AM Mass On The Grass	\$1,358		
Total Collection:		\$10,774	
Weekly Budgeted:		\$11,000	

"Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver."

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!

FIVE PRINCIPLES FOR CHRISTIAN STEWARDSHIP, PART ONE

Malachi 3:6-10

Did you know 16 of the 36 parables are lessons on how to handle our money and possessions? One out of ten verses in the gospels are about money and possessions, totaling over 2000 verses in the Bible overall! This clearly shows what an important topic stewardship is to studying and living by the Bible. Five basic principles form the central idea behind stewardship.

1. **Everything belongs to God.** All you've ever possessed, all the things you own now, and everything you will ever have all belong to God. We fool ourselves into thinking we have built and things of our own, but we forget that every tool and material we use is God's creation, not ours. Everything we make ourselves is made up of things made by God long ago. Everything we know belongs to God because it was made by him for us.

2. **We are stewards of what belongs to God.** A steward is a caretaker, a manager, not the owner. He has built it in our hands for us to take care of. We are all stewards by virtue of being God's creation, it is just up to

QUEEN OF HEARTS



50/50 Raffle

Jackpot:

\$30,455

Tickets \$5.00

Next drawing will be on **August 25, 2022**
at Lindy's Landing at 8pm

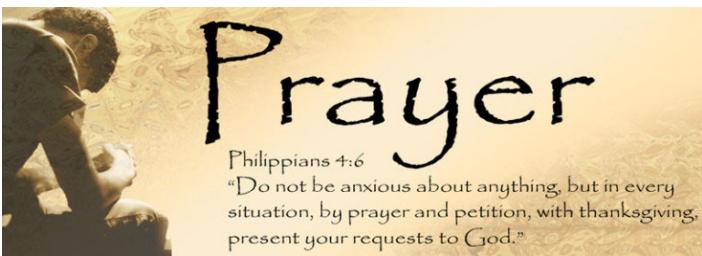
Numbers Out: 3, 4, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 37, 38, 39, 40, 44, 45, 46, 47, 53

us what kind of steward we will be. We have control over whether we treat the things God owns with respect.

3. God has a genius and gracious plan of finance for His kingdom's work on earth. It is called tithing. Tithing is giving 10% of what you have earned back to the Lord. Everyone is treated equally with the same expected rate of giving. God only asks us to give back 10% of what is already 100% His!

You might think you can't afford tithing. It's a problem that affects many of us, but there are a couple things you can do. First, try starting with a plan of giving that's within your means and work up gradually to tithing. Alternatively, you might choose to jump into tithing by faith. This is because through faith you trust that the Lord will provide for you. God has promised that tithing will be rewarded with great blessings.

Stewardship isn't about raising money, it is about raising God's children. Give back to the Lord what He asks you to give back. Next week we will learn the remaining two principles of stewardship.



TRANSFIGURATION MINISTRY OF PRAYER

At the end of weekend Masses the Transfiguration Ministry of Prayer will be in the front of the Church to pray for you or someone you love and care for.

Please know that each Minister of Transfiguration Ministry of Prayer commits to holding your intentions in the light of Christ, standing in Truth, Principle and Love. Prayer is the tool we use to know the truth. It is not about begging or pleading for something to happen to change the conditions in life. It is about aligning ourselves with the all good of God that surrounds us at all times.

Every request we receive is treated with love, compassion, respect and dignity.

**KNIGHTS OF COLUMBUS
SILVER ROSE
PRAYER SERVICE**

Prayer Service

Servicio de Oración

August 24 || 7:00pm || Church



What is RCIA?

RCIA prepares unbaptized adults for Baptism and for other sacraments of initiation, i.e., Confirmation and Eucharist, to be in full communion with the Church.

RCIA is also for adults who have been baptized but have not completed their sacraments of initiation.

RCIA is for anyone who would like to learn more about their Catholic faith.

The journey begins in September and continues through May each Sunday after 10:00 a.m. mass (11:00 a.m. to 12:30 p.m.) in the Parish Offices.

Anyone interested in learning more about the Catholic faith is welcome to contact the Transfiguration School of Religion (847) 526-6400.

Parishioners...prayerfully consider becoming part of the RCIA Team as a sponsor, catechist, or to assist with hospitality. Call Vicki Peloquin (847) 997-7350 if you are interested.

RETURNING!!!

LIGHT OF THE WORLD

October 14-17



**THINK ABOUT WHAT YOU'VE
BEEN MISSING**

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFAJALNE

MARRIAGE BANNS:

III Marty Schwartz & Kristine Doetsch

THE DIAPER BANK PARTNERSHIP OF LAKE COUNTY:

For those who need them, diapers are not a luxury. They are a necessity that greatly affects vulnerable populations who cannot help themselves—babies, the elderly, and the disabled. The impact of not having diapers is interwoven with a multitude of other issues surrounding life in poverty and crisis.

TO APPLY FOR DIAPERS please go to:

<https://diaperbanklc.com/>

THE INSTITUTE OF THE INCARNATE WORD:

The annual Missionary Cooperative Program is scheduled this weekend of August 20-21. There will be a visiting priest, Fr. Agustin. Envelopes will be available in the Gathering Place for those wishing to donate. A second collection will be taken at all the masses.

SCHOOL OF RELIGION:

Registration for Religious Education/Catecismo classes is due by August 31. Register your child(ren) now. See pg. 12 for details.

MINISTRY OF CARE TRAINING 2022 :

Full participation in both training sessions will fulfill Archdiocesan requirements for mandating. When: Saturdays, September 17th and September 24th 2022 Where: St. Francis de Sales (Ministry Center) 135 S. Buesching Road Lake Zurich, Illinois 60047. Reservations: You MUST contact the Ministry of Care Coordinator at your parish prior to registering for this workshop. Mary Ann Fijalkiewicz (847) 997-7101.

STREET PARKING RESTRICTIONS:

There will be no parking on the campus side of Mill Street from 8 am - 4:00 pm. Please use the Mill Street Parking Lot when visiting our offices.

YOUNG ADULTS, THE TAP IS BACK:

August 27, 2022 @ 5pm St. Mary of the Annunciation
Young adult ministry-NW serves those in their 20's and 30's in Northwest Cook County. Sponsored by the Northwest Commission of Vicariate 1 of The Archdiocese of Chicago.

PARISH EVENTS

EVENTOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFAJALNE

AUG
24

SILVER ROSE PRAYER SERVICE

Save the Date!

COME JOIN US AND CELEBRATE!

All are welcome to join.

AUG
28

Feast of Our Lady of Częstochowa

Save the Date!

COME JOIN US AND CELEBRATE!

All are welcome to join.

SEP
17

Latino Heritage Festival

Save the Date!

September 17, 2022 — Wauconda Main Street

All are welcome to join.

OCT
14-17

Light of the World Retreat

For more information please contact:

Marry Ann Fijalkiewicz—(847) 997-7101

Transfiguration School of Religion

RelEd@transfigurationwauconda.com

316 West Mill Street • Wauconda, IL 60084 • (847) 526—6400

Religious Education Program 2022—2023

WEDNESDAYS—6:15pm to 7:30pm
(Classes in English Only)

Grades 1st through 8th

**ENROLLMENT OPEN UNTIL
AUGUST 31 CALL US FOR MORE
INFORMATION**



ESCUELA DE CATECISMO 2022—2023

SABADOS—4:30pm a 5:40pm
(Clases en Español)

Primera Comunión

—Para estudiantes de 2º y 3º grado escolar

Confirmación

—Para estudiantes de 7º y 8º grado escolar

**INSCRIPCIONES ABIERTAS
HASTA EL 31 DE AGOSTO LLAMANOS
PARA MAS INFORMACION.**



ALL RUNNERS & WALKERS ARE WELCOME!

REGISTER or SPONSOR TODAY!



FCA
**Harvest 5K
Hustle**
RUN/WALK

SUNDAY, SEPTEMBER 25, 2022 @ 9:00 am

YMCA CAMP DUNCAN

USATF Certified Course, Computerized Timing

All proceeds support FCA's operating budget and provide funding for scholarships. Email harvesthustle@frassaticatholicacademy.org, call (847) 526-6311 x248 or scan the QR-code, to register or for more info about how you can become a SPONSOR. Please register by **Sunday, September 11th** to be guaranteed a race t-shirt.



SPONSORSHIP LEVELS*	TITLE \$1,000	GOLD \$500	SILVER \$250
Company Logo on Race T-Shirt <i>Sized and positioned by Sponsorship</i>			
Promotional Flyers/Coupons in Race Bag			
Recognition on Website & in Parish Bulletins			
Recognition of Sponsorship in Pre-Race Announcements			
Company Ad on Frassati Facebook Page			
Company Logo on Signage on the Course			
Banner with Company Logo at Start/Finish Line			
Complimentary Race Entry and Race T-Shirt	4	2	1
\$250 FAMILY 5K SPONSOR - Includes family name in sponsor listing on race t-shirt and up to 6 event registrations			

Tax Credit Scholarship (TCS) Donations

Invest in a Catholic education at Frassati and get a state income tax credit of 75%. To learn more scan this QR code or visit our website.



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St., Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email lschwabe@frassaticatholicacademy.org

Like and follow us on: @frassatieagles

BAPTISMS AND WEDDINGS

For RESERVATION, Please call our office

Aby zarezerwować Chrzest albo Ślub proszę dzwonić do biura

(847) 526-2400

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Sacramento de la Reconciliación

Sakrament Pokuty i Pojednania

—MONDAY TO FRIDAY—

De Lunes a Viernes

Od poniedziałku do piątku

8:30am to 9:00am

Miércoles—WEDNESDAY—Środa

7:00pm to 8:00pm

Wyznanie-Niedziela-Po Polsku

12:30pm—1:00pm

By APPOINTMENT call Parish Office (847) 526-2400

ANOINTING OF THE SICK

Unción de los Enfermos

Namaszczenie Chorych

—FIRST SATURDAY—

Primer sábado del mes

Pierwsza sobota miesiąca

8:00am

By APPOINTMENT call Parish Office (847) 526-2400

BAUTISMOS, BODAS, QUINCEAÑERAS, PRESENTACIONES, BEDICION DE CASA

LLAMAR A NUESTRAS OFICINAS

(847) 526-2400



Holy Rosary ✞ Divine Mercy Chaplet

Every day after Morning Mass



Santo Rosario

Lunes a las 7:00pm — En la Iglesia



HOLY HOUR

Hora Santa

Święta Godzina

Miércoles—**WEDNESDAYS**—Środa

7:00PM to 8:00PM



Adoración Nocturna
Cuarto Sábado del mes

ADORACION:

(Sábado) 8:30PM a (Domingo) 5:30AM



Nabożeństwo Pierwszosobotnie
Wynagradzające Niepokalanemu Sercu
Najświętszej Maryi Panny

W każdą Pierwszą Sobotę Miesiąca od godziny
9pm do północy w głównym kościele

Lord, Jesus
we ask you

to send more servants to your people.

Choose from our parishes,
from our homes,

from our schools and colleges,
an abundant harvest of apostles
for your Kingdom: priests, sisters,
brothers, deacons and lay ministers.

We pray that those you call
may never lose awareness of the
dignity and need of their vocation.

O Virgin Mary,
Mother of the Church,
teach to all those the Master calls
to say a joyful “yes”
as you did at the Annunciation.
Amen.

www.chicagopriest.com



Señor Jesús,
te pedimos que envíes
a tu pueblo los servidores que necesita.
Escoge de nuestras parroquias,
de nuestros hogares, de nuestras escuelas
y universidades una abundante cosecha
de ardientes apóstoles para tu Reino:
sacerdotes, religiosos, religiosas, diáconos,
misioneros y apóstoles seglares;
y haz que los llamados por Ti nunca pierdan
conciencia de la grandeza y
necesidad de su vocación.

¡Oh!, Virgen María, Madre de la Iglesia,
enseña a decir a todos los llamados
por el Señor, un sí con alegría,
como el que tú dijiste en la Anunciación.
Amen.

www.chicagopriest.com



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

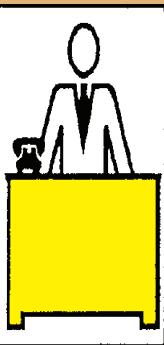
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Quinn Family Dentistry

Kevin J. Quinn, DDS
Kelley Quinn Toth, DMD

Office (847) 526-7383 121 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084



Your ad
could
be in
this
space!



Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

*Catholic
Parishioners*

Meet the Doctors

Dr. Sam
Calabrese

Dr. John
McNerney



847-550-0700
545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - **97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - **70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - **41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - **62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.



J.S.Paluch
Company



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com

